

## 末日来临的征兆

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ،

فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَ أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉的福分与仁慈。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

至高无尚的安拉在《古兰经》“穆罕默德”章，第 18 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۖ فَتَأْتِيَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ﴿١٨﴾

“他们只等待复活时忽然来临他们，复活时的征候确已来临了。当复活时来临的时候，他们的觉悟，对于他们那里还会有效呢！”

我们正处于末日即将来临的时代，但我们是否觉醒了呢？先知穆罕默德（愿主赐予平安）已经通过几项圣训告诉我们末日来临的先兆。其中有据 Imam al-Bukhari 传述、据 Abu Hurairah（愿安拉喜悦他）描述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们关于末日来临的先兆包括：

“复生日不会来临，直到有两个大的人群互相残杀，双方之间会产生很大的战争，而他们之间的信念是一致的。复生日不会来临，直到出现许多的骗子，他们有三十个人，都声称自己是安拉的使者。复生日不会来临，直到知识学问的消失。复生日不会来临，

直到地震会频繁地发生、时间变得短暂、谣言诽谤四处散播、杀戮（战争）到处都是、财富生众食寡，甚至财富的拥有者想要施舍都找不到愿意接受施舍的人。他四处要提供施舍他的财富，但是被询问的人回答道：‘我已经不需要财物了。’复生日不会来临，直到人们以冲天的高楼为荣。当人们经过别人的坟墓时会说道：‘我要是先进入他现在所在的地方多好。’复生日不会来临，直到太阳从在它落下的地方升起来。当太阳从它落下的地方升起来时，人们全部都会明白，然后都要回归正确的信仰，然而在这个时候，他们的信仰已经没有用了。以前他们从来没有信仰，也没有因为信仰而履行善功。的确，复生日到来的时候，两个人在买卖所展示的衣服，但是两个人的之间的生意还没有来得及成交，展示的衣服也还没有来得及被叠起来。复生日到来的时候，一个人刚带回来从母骆驼那里挤的鲜奶，但是他还没有来得及喝一口那个奶。复生日到来的时候，一个人刚刚修理好他的水池，但是他还没有来得及往他的水池里灌水。的确，复生日来到的时候，一个人正在往嘴里喂食，但是他还没有来得及吃掉那一口食物。”

以上的圣训教导我们，先知穆罕默德（愿主赐予平安）所说明的末日来临的征兆在今天已经出现了。所以，面对这些所发生的事情，我们应该以这些事情为警示和向导，以便我们能够成为更加敬畏安拉的人。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

在这末日即将来临的时期，世界多灾多难（Fitnah）。灾难的发生涉及到跟人的观念、政治问题、社会、人际、以及和经济有关系的事物。当下这个时代，人们互相诽谤已经成为无所谓的生活习惯。人们为了权力、地位、财富及贪图安逸的生活而互相诽谤，肆意妄为。

在末日来临之前，人类自身的伊斯兰知识逐渐在消失。去世的伊斯兰学者们学识之深和品行之高上已无可取代，伊斯兰宗教成了人们用来达到个人的目的工具。愚昧者往往自称是宗教学者，并且按照自己的私欲来制定伊斯兰教法。据 Imam al-Bukhari 和 Imam Muslim 传述，Ibnu Umar 叙述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ،  
حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمٌ اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤُسَاءَ جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَنْتَوُوا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا.

“安拉收去仆人的知识是指学者的亡故。当没有学者的时候，无知者便成为人们的领袖。当人们提出什么问题时，他们无知而回答，结果则是自误而误人。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

我们应该以这些末日的征兆警告自己，我们对即将来临的报应日做好面对的准备了吗？我们的善功足以为我们的后世准备好路费了吗？所以，我们要立下坚定的志愿，远离所有的罪恶以及不良的行为。我们要立即向安拉忏悔，并且祈求安拉的饶恕。我们要多多履行善功，要劝善戒恶。我们要时刻嘴里不停地纪念安拉。不要欠缺主命的功修，

并且要多多履行圣行的善功。要对其他人做善事，不要揭露别人的缺点。大家一定要坚信，复生日是必定会到来的。

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَزَفَتِ الْأَزْفَةُ ﴿٥٧﴾ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

“他们只等待复活时忽然来临他们，复活时的征候确已来临了。当复活时来临的时候，他们的觉悟，对于他们那里还会有效呢！”

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي  
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.